



## **APPEL AU MARCHÉ 17471028 – AM001200**

**Laval / Laurentides / Montérégie / Centre-du-Québec /  
Plusieurs centrales**

**Fourniture de services d'entretien ménager  
(Hydro-Québec Production)**

## **CLAUSES TECHNIQUES PARTICULIÈRES**

**Avril 2021**

## Table des matières

<b>1. DÉFINITIONS.....</b>	<b>2</b>
<b>2. OBJET DES SERVICES.....</b>	<b>2</b>
<b>3. HORAIRE DES SERVICES ET PERSONNEL MINIMUM REQUIS.....</b>	<b>3</b>
<b>4. ACCUEIL AUX INSTALLATIONS, ACCÈS ET FORMATION.....</b>	<b>4</b>
4.1 ACCUEIL AUX INSTALLATIONS .....	4
4.2 FORMATIONS SPÉCIFIQUES POUR L'ACCÈS AUX INSTALLATIONS DE GENTILLY-2 .....	5
<b>5. ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE (EPI) .....</b>	<b>5</b>
<b>6. DESCRIPTIONS DES PRESTATIONS .....</b>	<b>6</b>
6.1 GÉNÉRALITÉS .....	6
6.2 TRAVAUX ROUTINIERS .....	6
6.3 TRAVAUX PÉRIODIQUES .....	6
6.4 DÉTAILS DES EXIGENCES DES PRESTATIONS – PRÉCISIONS .....	6
6.5 ÉTENDUE DES TRAVAUX FAISANT L'OBJET DES PROFILS (ANNEXE A - PROFILS DES TÂCHES).....	8
6.6 TRAVAUX SUR DEMANDE .....	9
6.7 TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRES SUR DEMANDE, SI REQUIS ET AVEC ENTENTE.....	9
6.8 CHANGEMENT AUX ACTIVITÉS DE NETTOYAGE .....	10
6.9 REGISTRE DES PRESTATIONS .....	10
6.10 MATÉRIEL ET ESPACE DE RANGEMENT .....	10
6.10.1 MATÉRIEL FOURNI PAR HYDRO-QUÉBEC.....	10
6.10.2 MATÉRIEL ET OUTILLAGE FOURNI PAR LE PRESTATAIRE DE SERVICES .....	11
6.10.3 PRODUITS AUTORISÉS.....	12
6.10.4 ÉQUIVALENCES.....	12
6.10.5 ESPACES RÉSERVÉS POUR LE MATÉRIEL DU PRESTATAIRE DE SERVICES .....	12
6.11 EXIGENCES À LA FIN DES PRESTATIONS.....	13
6.12 DOMMAGES SUBIS PAR HYDRO-QUÉBEC .....	13
<b>7. AUTORITÉ DU REPRÉSENTANT D'HYDRO-QUÉBEC.....</b>	<b>13</b>
<b>8. ANNEXES .....</b>	<b>14</b>
8.1 ANNEXE A – PROFILS DES TÂCHES .....	14
8.2 ANNEXE B – NETTOYAGE DES FONTAINES D'EAU .....	14
8.3 ANNEXE C – LISTE DES DISTRIBUTEURS – INSTALLATIONS DE GENTILLY-2 .....	14

## 1. Définitions

### Profil

Gabarit utilisé pour présenter les besoins en fréquences des prestations de services (Travaux routiniers et Travaux périodiques). Les besoins pour chaque pièce sont représentés par un Profil.

**Été, Période estivale** : Période s'échelonnant du 1er avril au 31 octobre inclusivement excepté pour les installations de Gentilly-2 qui est du 16 avril au 31 octobre.

**Hiver, Saison hivernale** : Période s'échelonnant du 1er novembre au 31 mars inclusivement excepté pour les installations de Gentilly-2 qui est du 1er novembre au 15 avril.

## 2. Objet des services

Le présent document décrit les services à fournir par le prestataire de services, requis pour réaliser les services d'entretien ménager définis à l'article « Objet du contrat » des Clauses particulières pour les centrales et installations de production d'Hydro-Québec ici mentionnées et telles que définies dans l'appel au marché.

<b>Territoire des Cascades</b>	<b>Territoire Beauharnois - Gatineau</b>
<b>Centrale Drummondville</b> 25 rue Du Pont Drummondville, QC J2C 7S7	<b>Centrale Beauharnois</b> 80, boul. de Melocheville Beauharnois, QC J6N 0M1
<b>Centrale Chute-Hemmings</b> 1235, Chemin Hemmings St-Charles de Drummondville, QC J2B 8S6	<b>Centrale des Cèdres</b> 615, Chemin du Fleuve Les Cèdres, QC J7T 1L3
<b>Centrale Bécancour</b> 4880, Boul. Bécancour Ville de Bécancour, QC G9H 3X3	<b>Centrale Carillon</b> 240, Du Barrage St-André D'Argenteuil, QC J0V 1X0  <b>Chute-Bell (sur demande)</b> 183, Chemin Rivière Rouge, Canton de Grenville
<b>Installations de Gentilly-2</b> 4900, Boul. Bécancour Ville de Bécancour, QC G9H 3X3	<b>Centrale Rivières des Prairies</b> 3400, rue du Barrage Laval, QC H7E 5A2

Les services de la présente partie doivent être exécutés conformément aux normes sanitaires de la CNESST du gouvernement

(<https://www.cnesst.gouv.qc.ca/sites/default/files/documents/dc100-2149-guide-manufacturier.pdf>) et selon les exigences des Clauses générales, particulières, des descriptions des installations et plans, des profils et du présent document. Le contenu du présent article ne doit pas être considéré comme limitatif.

### 3. Horaire des services et personnel minimum requis

Pour chacune des installations de cet appel au marché, les exigences en horaire de services et le personnel minimum requis sont précisés ci-dessous.

Le prestataire de services doit consulter l'administrateur de contrats d'Hydro-Québec pour planifier les heures des services de nettoyage, de telle sorte que les employés d'Hydro-Québec qui travaillent n'en subissent aucun inconvénient.

#### **Centrale des Cèdres (référence Description des Installations et plans)**

Le fournisseur de services est tenu de fournir deux (2) employés au minimum de huit (8) heures par jour, quatre (4) jours par semaine (lundi au jeudi). Les plages horaires sont soit de jour (7h30 à 17h30) ou de soir (15h00 à 24h00) et sont déterminées à l'obtention du contrat avec le responsable d'Hydro-Québec.

Des services additionnels peuvent être demandés les jours de fin de semaine (vendredi au dimanche) par le représentant d'Hydro-Québec et facturés selon les tarifs horaires inscrits au bordereau de prix inclus à la Formule de soumission.

#### **Centrale de Beauharnois (référence Description des Installations et plans)**

Le fournisseur de services est tenu de fournir quatre (4) employés (**incluant un superviseur**) au minimum de huit (8) heures par jour, quatre (4) jours par semaine (lundi au jeudi). Les plages horaires sont soit de jour (7h30 à 17h30) ou de soir (15h00 à 24h00) et sont déterminées à l'obtention du contrat avec le responsable d'Hydro-Québec.

Des services additionnels peuvent être demandés les jours de fin de semaine (vendredi au dimanche) par le représentant d'Hydro-Québec et facturés selon les tarifs horaires inscrits au bordereau de prix inclus à la Formule de soumission.

#### **Centrale Carillon et Chute-Bell (référence Description des Installations et plans)**

Le fournisseur de services est tenu de fournir deux (2) employés au minimum de huit (8) heures par jour, quatre (4) jours par semaine (lundi au jeudi). Les plages horaires sont soit de jour (7h30 à 17h30) ou de soir (15h00 à 24h00) et sont déterminées à l'obtention du contrat avec le responsable d'Hydro-Québec.

Des services additionnels peuvent être demandés au site de la Chute-Bell et/ou les jours de fin de semaine (vendredi au dimanche) par le représentant d'Hydro-Québec et sont facturés selon les tarifs horaires inscrits au bordereau de prix inclus à la Formule de soumission.

#### **Centrale Rivières des Prairies (référence Description des Installations et plans)**

Le fournisseur de services est tenu de fournir un (1) employé au minimum de huit (8) heures par jour, quatre (4) jours par semaine (lundi au jeudi). Les plages horaires sont soit de jour (7h30 à 17h30) ou de soir (15h00 à 24h00) et sont déterminées à l'obtention du contrat avec le responsable d'Hydro-Québec.

Des services additionnels pourraient être demandés les jours de fin de semaine (vendredi au dimanche) par le représentant d'Hydro-Québec et facturés selon les tarifs horaires inscrits au bordereau de prix inclus à la Formule de soumission.

#### **Centrale Drummondville et centrale Chute Hemmings (référence Description des Installations et plans)**

Le fournisseur de services est tenu de fournir un (1) employé au minimum de huit (8) heures par jour, quatre (4) jours par semaine (lundi au jeudi). La plage horaire est de jour (7h30 à 17h30).

Des services additionnels peuvent être demandés les jours de fin de semaine (vendredi au dimanche) par le représentant d'Hydro-Québec et facturés selon les tarifs horaires inscrits au bordereau de prix inclus à la Formule de soumission.

**Centrale de Bécancour incluant l'usine d'eau déminéralisée (référence Description des Installations et plans)**

Le fournisseur de services est tenu de fournir un (1) employé au minimum de huit (8) heures par jour, quatre (4) jours par semaine (lundi au jeudi). La plage horaire est de jour (7h30 à 17h30).

Des services additionnels pourraient être demandés les jours de fin de semaine (vendredi au dimanche) par le représentant d'Hydro-Québec et facturés selon les tarifs horaires inscrits au bordereau de prix inclus à la Formule de soumission.

***Note importante : Dans le contexte de déclassement des installations de Gentilly-2, Hydro-Québec a, en tout temps, sur avis écrit (avenant), le droit de diminuer le besoin en ressources pour l'usine d'eau déminéralisée faisant l'objet du contrat, en totalité ou en partie, selon les modalités énoncées à l'avis écrit.***

**Installations de Gentilly-2 incluant le poste de garde (référence Description des Installations et plans)**

Le fournisseur de services est tenu de fournir quatre (4) employés au minimum de neuf (9) heures par jour, quatre (4) jours par semaine (lundi au jeudi) ainsi qu'un (1) employé pour l'entretien du poste de garde à raison d'une plage horaire supplémentaire de quatre (4) heures/semaine en raison de la COVID-19 effectuée soit le vendredi, samedi, dimanche ou pendant les jours fériés. Si ce besoin supplémentaire n'est plus requis, Hydro-Québec a, en tout temps, sur avis écrit, le droit de diminuer le nombre d'heures requis faisant l'objet de cette exigence spécifique, en totalité ou en partie, selon les modalités énoncées à l'avis écrit.

***Note importante : Dans le contexte de déclassement des installations de Gentilly-2, Hydro-Québec a, en tout temps, sur avis écrit (avenant), le droit de diminuer le besoin en ressources faisant l'objet du contrat, en totalité ou en partie, selon les modalités énoncées à l'avis écrit.***

## **4. Accueil aux installations, accès et formation**

### **4.1 Accueil aux installations**

Afin de permettre au prestataire de services de rencontrer ses obligations vis-à-vis la loi sur la santé et sécurité du travail et pour assurer la sécurité des personnes et la protection des installations, le prestataire de services reçoit d'Hydro-Québec toutes les informations pertinentes aux particularités de l'installation ainsi qu'à l'environnement du travail.

Conformément à la procédure « Accueil et/ou vérification des connaissances de l'installation du personnel d'Entrepreneur », le représentant d'Hydro-Québec fournit et diffuse, pour les installations sous sa juridiction et avant le début des services, un guide d'accueil au représentant désigné du fournisseur. Le temps que dure la période d'accueil est entièrement aux frais du prestataire de services. Les principaux éléments du guide sont les suivants :

- Visite des lieux de l'installation;
- Localisation des principaux bâtiments et équipements;
- Voies de circulation;
- Circonscription des lieux de travail du fournisseur;
- Mesures de sécurités locales;
- Équipements de sécurité disponibles;
- Identifications des sources d'énergie pouvant comporter des dangers;
- Liens de communication entre les intervenants;
- Éléments du programme de prévention s'il y a lieu.

Pour certaines installations, le prestataire de services a à signer un document dans lequel il atteste avoir reçu l'information lui permettant de rencontrer ses obligations. Le formulaire lui est remis par le représentant d'Hydro-Québec au moment opportun.

#### **4.2 Formations spécifiques pour l'accès aux Installations de Gentilly-2**

Pour accéder à la centrale, tous les Employés du prestataire de services doivent :

- Suivre une formation en radioprotection appelée « Bande Orange » de 2,5 jours et réussir le test qui s'en suit. Hydro-Québec assume les frais du formateur et le prestataire de services assume les frais en lien avec ses employés;
- Obtenir une cote de sécurité du département Direction principale – Sécurité corporative (DPSC) chez Hydro-Québec en complétant les trois (3) formulaires qui sont fournis lors de l'attribution du contrat. La cote de sécurité doit être obtenue par les employés avant d'accéder à la centrale. Le délai d'obtention de la cote peut prendre jusqu'à huit (8) semaines (**voir Note**);
- Prise des empreintes digitales: L'endroit vous est mentionné lors de l'envoi des formulaires de cote de sécurité (**voir Note**);
- Réussir une seconde évaluation donnant l'accès à la zone 3 et permettant d'exécuter les prestations ;
- Accepter une évaluation médicale réalisée par le médecin d'Hydro-Québec pour être qualifié « Bande Orange » et travailleur Secteur Nucléaire (TSN).

En tout temps, six (6) employés doivent être formés et accrédités au site des Installations de Gentilly-2 et seuls ces employés peuvent exécuter les prestations.

**Note : Les frais pour l'obtention de la cote de sécurité ainsi que de la prise d'empreintes digitales sont assumés par Hydro-Québec jusqu'à concurrence de six (6) employés/contrat.**

### **5. Équipements de protection individuelle (EPI)**

#### **Exigences spécifiques aux centrales et installations de Production**

Le port des équipements de sécurité (bottes, casque et lunettes) est exigé en tout temps. De plus, lors d'accès à l'intérieur d'un poste, d'un bâtiment de prise d'eau, d'une centrale ou d'un évacuateur, le port d'un vêtement ignifuge offrant une protection thermique minimale contre l'éclair d'arc de 8 cal/cm<sup>2</sup> (niveau II) est également obligatoire. D'autres équipements de protection individuels peuvent être utilisés, en fonction des risques reliés à la tâche (ex. gants, protection respiratoire, etc.). Tous les équipements de protection requis sont à la charge du fournisseur de services. Le port des bijoux et des effets personnels suivants est interdit (chaîne, collier, bracelet, bague, briquet, etc.). L'utilisation du cellulaire et d'un lecteur audio avec écouteurs (iPod, mp3, etc.) est également interdite. Les cheveux longs doivent être attachés et être à l'intérieur des vêtements ou sous le casque.

#### **Exigences spécifiques aux installations de Gentilly-2**

- Dans la centrale et dans la cour du magasin, le prestataire de services doit porter le casque de sécurité et un dossard ;
- À l'intérieur des zones 2 et 3, le fournisseur doit porter les EPI (bottes, casque, lunettes et gants);
- Hydro-Québec remplace à ses frais le matériel contaminé dans les zones 2 et 3 (matériel d'entretien ménager, EPI, vêtements personnels, etc.).

**Note : tous les EPI sont aux frais du prestataire de services.**

## 6. Descriptions des Prestations

### 6.1 Généralités

Les prestations à exécuter sont précisées à l'*Annexe A - Profils des tâches* ainsi qu'aux Descriptions des Installations et plans. Il devra ajuster ses travaux aux particularités de chaque site.

Le Prestataire de services est responsable de choisir les méthodes, les processus et les procédés requis pour réaliser les Prestations demandées. Il est également responsable de choisir les produits et équipements qui lui permettront d'exécuter ses obligations contractuelles. Il doit assurer une propreté constante des endroits entretenus et doit faire preuve de diligence en tout temps de sorte à ne pas endommager les équipements et les lieux.

### 6.2 Travaux Routiniers

Les travaux routiniers comprennent l'époussetage, le nettoyage, la désinfection, le balayage, le lavage ou autres actions nécessaires pour les murs, revêtements de sol, tapis, mobiliers, accessoires, etc. De plus, ces services comprennent aussi l'enlèvement des ordures, du recyclage, etc. Les services requis sont indiqués dans chacun des Profils de l'*Annexe A - Profils des tâches* et selon les fréquences référées aux Descriptions des installations et plans.

### 6.3 Travaux Périodiques

Les travaux périodiques doivent être réalisés en totalité. Ces travaux sont demandés sur une base occasionnelle et ont une fréquence mensuelle ou moindre. Les travaux requis sont indiqués dans chacun des Profils de l'*Annexe A - Profils des tâches*.

### 6.4 Détails des exigences des Prestations – Précisions

#### **Nettoyer les points de contacts**

Dans le but de minimiser les transmissions de bactéries, le prestataire de services doit nettoyer les points de contacts fréquemment en utilisant les produits nettoyants et désinfectants, ex : les poignées de portes, plaques de métal, boutons d'ascenseurs, interrupteurs, robinetterie, rampes d'escaliers, surfaces de bureaux, fontaines d'eau, tables, comptoirs et chaises des espaces communs, etc.

#### **Nettoyer l'extérieur des appareils électro-ménagers**

Dans le but de minimiser les transmissions de bactéries, le prestataire de services doit nettoyer l'extérieur des électro-ménagers et petits électro-ménagers **fréquemment** en utilisant les produits nettoyants et désinfectants.

#### **Nettoyer les chaises**

Dans le but de minimiser les transmissions de bactéries, le prestataire de services doit nettoyer les chaises en plastique ou en surfaces nettoyables **fréquemment** en utilisant les produits nettoyants et désinfectants.

#### **Ramasser le recyclage**

Le prestataire de services est responsable de vider les bacs de récupération se trouvant dans les aires communes. Il doit mettre le tout dans les bacs de récupération de 660/360/240/120 litres à proximité. À moins d'avis contraire, le prestataire de services doit déplacer ces bacs aux endroits indiqués par le représentant Hydro-Québec pour la collecte du recyclage. Le prestataire de services est responsable de nettoyer tous les bacs de récupération lorsque requis. Le prestataire de services doit disposer du recyclage en respectant les normes environnementales et de façon écoresponsable.

#### **Ramasser les poubelles**

Le prestataire de services est responsable de la collecte des ordures et de changer les sacs et d'en disposer dès qu'il y a trace de souillure. Le prestataire de services doit s'assurer de laisser une quantité supplémentaire et suffisante de fournitures pour combler tous les besoins et imprévus.

#### **Laver les fenêtres**

Le lavage des fenêtres comprend les surfaces intérieures atteignable à hauteur d'homme ou avec équipement télescopique.

#### **Exigences spécifiques aux installations de Gentilly-2**

Le lavage des fenêtres extérieures doit être exécuté pour les deux (2) premiers étages, incluant le rez-de-chaussée selon une fréquence d'une (1) fois par été. Une nacelle (BICO) avec harnais est fournie pour le lavage des vitres extérieures du deuxième étage. Une formation pour l'utilisation de la nacelle doit être suivie à cet effet, et est aux frais d'Hydro-Québec. Le temps durant lequel la formation est dispensée est entièrement aux frais du prestataire de services.

#### **Exigences spécifiques à la centrale de Beauharnois et Les Cèdres**

Aucun lavage de fenêtres n'est requis.

#### **Nettoyer les divisions vitrées**

Le nettoyage des divisions (cloisons) vitrées comprend les deux (2) surfaces.

#### **Nettoyer les planchers**

L'utilisation de l'auto-récureuse est suggérée mais non obligatoire. L'utilisation d'une laveuse à pression est également possible pour le nettoyage des planchers sur autorisation du représentant d'Hydro-Québec. Il est interdit de nettoyer les planchers à l'aide d'un boyau d'incendie ou d'arrosage. Les résidus solides de lavage des planchers doivent être mis au rebut et non disposés dans les caniveaux de plancher. Le représentant d'Hydro-Québec indique au prestataire de services où disposer les résidus liquides.

#### **Nettoyer les escaliers**

Pour un escalier qui fait partie des voies piétonnières utilisées quotidiennement, la surface en question fait partie intégrante du plancher et doit, par le fait même, recevoir le même niveau de services que celles des planchers. L'entretien des escaliers comprend également l'entretien des paliers et sous- paliers.

#### **Entretien les « Salles de commandes »**

Les prestations demandées pour ces pièces excluent l'entretien des panneaux de commandes. Le prestataire de services ne doit, en aucun temps, toucher à ces panneaux sans avoir reçu une demande spécifique du représentant d'Hydro-Québec et celui-ci confirmera si une supervision est requise.

#### **Nettoyer les fontaines d'eau**

À moins d'un avis contraire, le prestataire de services doit vérifier que, pour les fontaines réfrigérantes d'eau, les bouteilles d'eau ne sont pas vides. Si c'est le cas, le prestataire de services doit enlever la bouteille vide, la déposer à l'endroit approprié et installer une bouteille pleine. Il doit nettoyer et désinfecter les refroidisseurs d'eau tous les deux (2) mois selon la méthode d'entretien des fontaines réfrigérantes d'eau avec le produit désinfectant, détartrant, désodorisant et biodégradable « STÉRILE ». Le prestataire de services doit tenir un registre des interventions d'entretien réalisées « Registre - Entretien des distributeurs d'eau embouteillée ». La méthode, le registre ainsi que les schémas de nettoyage (produit stérile) sont fournis à l'Annexe B – *Nettoyages des fontaines* d'eau de ce document.

**Note importante : Les articles de nettoyage utilisés à cet effet (linges, brosses ou autres) NE doivent servir qu'au nettoyage des fontaines d'eau.**



### **Remplir les distributeurs**

Le prestataire de services doit approvisionner et remplir, lorsque requis, les distributeurs de fournitures (savon à mains, crème à mains, papier hygiénique, papier à mains, savon de douche, serviettes hygiéniques, tampons, gobelets, etc.).

### **Tamiser et nettoyer les cendriers extérieurs**

Lorsque requis, le prestataire de services doit vider les cendriers dans des contenants ignifuges et remplacer le sable à l'intérieur du cendrier.

### **Balayer les entrées extérieures (escalier, perron, terrasse, trottoir, etc.)**

En dehors de la saison hivernale, de la mi-novembre à la mi-avril, le prestataire de services doit enlever tout résidu de sable et de poussière à l'aide d'un balai droit ou balai-brosse.

### **Installer les tapis pour la saison hivernale**

Le prestataire de services est responsable d'installer les tapis pour la saison hivernale aux endroits désignés par le représentant d'Hydro-Québec et d'en faire l'entreposage à la fin de la saison.

Le prestataire de services est également responsable de les nettoyer deux (2) fois annuellement : Le ou vers le 1er février de la saison en cours et préalablement à l'entreposage.

### **Aspirer/brosser les rainures (gratte-pied, grilles, seuils de porte, etc.)**

Le prestataire de services doit aspirer la saleté présente à l'aide d'un aspirateur. Le prestataire de services doit vider et nettoyer le bac de rétention et enlever toute trace de calcium.

## **6.5 Étendue des travaux faisant l'objet des profils (Annexe A - Profils des tâches)**

### **Section 1 : Plafonds et Accessoires**

Plafonds : Surface horizontale supérieure d'une pièce.

Accessoires : Panneaux de sortie, grillages de luminaires, luminaires, grilles et diffuseurs de ventilation, etc.

### **Section 2 : Murs et Accessoires**

Murs : Surfaces murales verticales incluant toutes surfaces s'y rattachant, soit portes, poignées de portes, surfaces vitrées (fenêtres, division vitrée, etc.), plinthes, rampes, rampes d'escaliers, etc.

Accessoires : Miroirs, stores, toiles, boîtes/boyaux extincteur, trousse de sécurité, etc.

### **Section 3 : Mobiliers et Accessoires**

#### **Ateliers, Magasins, Quais de réception, Laboratoires, Chambres blanches, blindées, anhydre, abris, stationnement :**

Mobiliers : Comptoirs de services, surfaces de travail, évier, cuves, étagères, chaises, classeurs sur pieds, casiers, etc.

Accessoires : Douches oculaires, distributeurs de glace, etc.

#### **Bureaux, Espaces de bureau, Salles de réunions, Salles de reproduction :**

Mobiliers : Meubles, chaises, classeurs sur pieds, etc.

Accessoires : Téléphones, tablettes de rangement, etc.

#### **Cuisines / Salles à manger :**

Mobiliers : Comptoirs, évier, chaises, tables, machines distributrices, armoires extérieures, tiroirs, etc.

Appareils électro-ménagers : Réfrigérateurs, cuisinières, etc.

Petits électro-ménagers : Four micro-ondes, mini-four, cafetières, grille-pain, friteuse, etc.

Accessoires : Tous accessoires se retrouvant dans la pièce.

#### **Entrées / Corridors :**

Mobiliers : Tables d'entrées, chaises, machines distributrices, casiers, etc.

Accessoires : Téléphones, plantes artificielles, etc.

**Poste de garde :**

Mobiliers : Meubles, chaises, classeurs sur pieds, comptoirs de services, surfaces de travail, évier, cuves, étagères, tourniquets, etc.

Appareils sanitaires : Douches, toilettes, urinoirs, etc.

Appareils électro-ménagers : Réfrigérateurs, cuisinières, etc.

Petits électro-ménagers : Four micro-ondes, cafetières, grille-pain, etc.

Accessoires : Téléphones, tablettes de rangement, tout accessoire pouvant se retrouver dans les bureaux, toilettes et cuisines.

**Salles de bains :**

Mobiliers: Comptoirs, évier, cuves, chaises, bancs, casiers, etc.

Appareils sanitaires : Douches, toilettes, urinoirs, etc.

Accessoires : Cloisons, distributeurs de fournitures, séchoirs, rideaux de douche, etc.

**Salles de commandes :**

Mobiliers : Bureaux de travail, chaises, classeurs sur pieds, etc.

Accessoires : Téléphones, etc.

**Vestiaires :**

Mobiliers: Comptoirs, évier, cuves, chaises, bancs, casiers, etc.

Accessoires : Cloisons, distributeurs de fournitures, séchoirs, etc.

**Section 4 : Planchers et Accessoires**

Planchers : Toutes surfaces au sol (bois, acier inoxydable, béton, terrazzo, etc.) incluant tous les types de tapis (revêtements permanents et accessoires), les paliers de marches, les contremarches et les grillages au sol, etc.

Accessoires : Paillason de porte, etc.

**6.6 Travaux sur demande**

Sur demande du représentant d'Hydro-Québec, le prestataire de services doit notamment mais sans s'y limiter :

- **Appliquer du fini à plancher** : Ajouter une ou deux couches minces de fini à plancher afin de conserver la protection du revêtement de plancher et remplacer celle qui a été usée ou enlevée selon la technique du récurage [DBN3] [BM4].
- **Récurer humide/3 couches de fini à plancher** : Étendre une solution détergente sur un plancher abîmé et très encrassé et le frotter à l'aide d'une polisseuse pour enlever la pellicule souillée. Appliquer trois (3) couches de fini à plancher (technique retenue si approuvée par le fabricant du revêtement).
- **Nettoyer l'intérieur des cabinets à extincteur et l'extincteur** : Nettoyer avec un linge humecté de solution nettoyante toutes les surfaces.
- **Nettoyer l'intérieur des casiers** : Nettoyer avec un linge humecté de solution nettoyante et désinfectante.

**6.7 Travaux supplémentaires sur demande, si requis et avec entente**

Le représentant d'Hydro-Québec se réserve le droit de demander au prestataire de services de réaliser certains travaux additionnels pour des espaces ou des emplacements non-prévus au contrat et le prestataire de services doit s'y conformer.

Une fois les travaux sur demande autorisés par le représentant d'Hydro-Québec, le prestataire de services doit convenir avec celui-ci d'une plage horaire pour la réalisation des travaux. Ces travaux supplémentaires doivent être convenus par écrit au préalable avec le représentant Hydro-Québec. Tous travaux exécutés sans approbation au préalable sont aux frais du prestataire de services.

Si les travaux supplémentaires sur demande sont récurrents et/ou pour la durée restante du contrat, Hydro-Québec peut exiger que le calcul des charges supplémentaires soit calculé au prorata du prix forfaitaire. Ces travaux supplémentaires doivent faire l'objet d'une entente écrite au préalable avec l'administrateur du contrat.

## **6.8 Changement aux activités de nettoyage**

Hydro-Québec se réserve le droit d'ajouter ou enlever des tâches, modifier des fréquences et, si cela entraîne une modification de la superficie totale annuelle, le paiement sera ajusté conformément à la clause particulière « Variation de quantités ».

## **6.9 Registre des prestations**

### Registre des Travaux routiniers

Si exigée par le Représentant Hydro-Québec, un registre des Travaux routiniers doit être disponible dans chaque établissement entretenu comprenant les informations suivantes :

- Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du prestataire de services;
- La date, le(les) nom(s) des Employés en lettres moulées, la signature de l'Employé;
- L'heure d'entrée et de sortie des Employés, le total des heures correspondantes.

### Registre des Travaux périodiques réalisés

À moins d'avis contraire de la part du Représentant Hydro-Québec, le prestataire de services doit envoyer une copie du calendrier indiquant les Travaux Périodiques complétés joint à la facture mensuelle.

### Registre journalier des Travaux supplémentaires sur demande

À moins d'avis contraire, à la fin de chaque jour ouvrable, le prestataire de services doit établir un relevé complet de toutes les heures travaillées pour chaque Employé(e) sur une feuille de temps et fournir les informations suivantes :

- Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du prestataire de services;
- La date, le(les) nom(s) des Employés en lettres moulées, la signature de l'Employé;
- Le nom du projet, l'étage, le numéro de l'ordre de travail ou de l'avis de maintenance fourni par Hydro-Québec s'il y a lieu;
- Une description détaillée des travaux;
- Le temps d'entrée et de sortie des Employés, le total des heures correspondantes.

Chaque registre doit être distinct des autres.

## **6.10 Matériel et espace de rangement**

### **6.10.1 Matériel fourni par Hydro-Québec**

Hydro-Québec fournit, sans frais, les services requis pour la bonne exécution des travaux tels que : eau, électricité, chauffage, éclairage et autres services de même nature.

#### **Centrale de Bécancour**

Une (1) zamboni est fournie. Après chaque utilisation d'une zamboni fournie par Hydro-Québec, un nettoyage du bac de la laveuse est obligatoire.

#### **Installations de Gentilly - 2**

Une (1) zamboni est fournie en zone 2. Après chaque utilisation d'une zamboni fournie par Hydro-Québec, un nettoyage du bac de la laveuse est obligatoire.

Une nacelle (BICO) avec harnais est fournie pour le lavage des vitres extérieures du deuxième étage.

**Centrale Rivière des Prairies (au niveau du plancher des alternateurs)**

Une (1) zamboni est fournie. Après chaque utilisation d'une zamboni fournie par Hydro-Québec, un nettoyage du bac de la laveuse est obligatoire.

**Centrale Beauharnois**

Deux (2) zambonis sont fournies par Hydro-Québec.

**6.10.2 Matériel et outillage fourni par le Prestataire de services**

Le prestataire de services fournit l'outillage nécessaire ainsi que les produits suivants :

- Solution nettoyante et désinfectante, détergent assainisseur;
- Balayeuse, aspirateur, laveuse à tapis de type injection/extraction, polisseuse et/ou auto-récureuse selon indication plus bas);
- Balais, moppes, vadrouilles, chiffons, guenilles de ratine, porte-poussière et produits pour laver les planchers, les murs, les vitres;
- Appareil ultra-son ou appareil à basse pression pour le nettoyage des stores;
- Décapant à plancher, scellant à plancher, cire;
- Tout autre produit qu'Hydro-Québec juge nécessaire à l'accomplissement des travaux.

**Centrale Beauharnois**

Une (1) zamboni doit être fournie par le prestataire de services.

Les équipements et outillages fournis par le prestataire de services doivent, en tout temps, être maintenus en bon état de fonctionnement en plus d'être sécuritaires pour son personnel ainsi que celui d'Hydro-Québec.

Le prestataire de services doit, à ses frais, fournir tous les détergents, produits hygiéniques et fournitures sanitaires requis par les occupants d'un établissement pour répondre aux besoins quotidiens. Il est responsable d'approvisionner les fournitures de tous les distributeurs pour l'ensemble des installations.

**Pour chaque installation, le prestataire de services doit fournir les produits de consommation suivants**

- Sacs de plastique pour rebuts;
- Sacs biodégradables pour matières recyclables;
- Savon liquide dégraissant à mains : Deb. Lime lotion nettoyante sans solvant 2L ou équivalent;
- Savon liquide antibactérien pour les mains : Deb. savon mousse antibactérien 1L ou équivalent;
- Savon liquide pour douche : Deb. Naturel Shampoing pour corps et cheveux 2L ou équivalent;
- Couvres-siège de toilette;
- Tapis désodorisants dans les urinoirs;
- Distributeur de fragrance odorante ainsi que les piles (*Utiliser des vaporisateurs mécaniques plutôt que les aérosols*);
- Déodorisant pour salles de bains : exemple : Harvest time Mango ou équivalent;
- Serviette hygiénique « Stayfree #4 » ou équivalent (voir note);
- Sac de papier pour serviette hygiénique;
- Tampon hygiénique régulier « Tampax » ou équivalent (voir note);

- Verres de carton pour buvette;
- Papier hygiénique deux (2) plis de qualité **ou** Papier hygiénique en rouleau, deux plis, de couleur blanche, contenant **cent pour cent (100%) de fibres recyclées**, dont au moins cinquante pour cent (50 %) de fibres post-consommation;
- Papier essuie-mains **ou** Serviettes de papier, non blanchi, contenant **cent pour cent (100%) de fibres recyclées**, dont au moins cinquante pour cent (50 %) de fibres post-consommation, en rouleau de 24,75 cm, selon 9GP.14M-type 2 **ou** serviettes de papier à pliage simple, non blanchi, contenant **cent pour cent (100%) de fibres recyclées**, dont au moins cinquante pour cent (50 %) de fibres post-consommation, de 26 cm x 23 cm, selon 9GP.14M-type 4;
- Savon liquide pour vaisselle dans les cuisines;
- Serviettes de table;
- Sel et poivre.

**Note : Le prestataire de services doit approvisionner et exploiter les appareils distributeurs de serviettes sanitaires. Ces appareils distributeurs sont installés et réparés par Hydro-Québec et constituent sa propriété.**

#### **Exigences spécifiques aux installations de Gentilly-2**

Le prestataire de services doit fournir :

- Désinfectant instantané pour les mains : Stoko Gel 2L;
- Crème hydratante : SBS40 crème médicamenteuse 800ML.

#### **6.10.3 Produits autorisés**

À moins d'avis contraire de la part du représentant Hydro-Québec, le prestataire de services doit utiliser des produits reconnus par un programme de certification environnemental tel que L'Éco-Logo ou autre certification équivalente.

Si aucun produit homologué n'existe pour une catégorie de produits, Hydro-Québec se réserve le droit d'établir des critères d'admissibilité. Lors de l'utilisation des produits, les quantités, les dosages et les techniques d'usage recommandés par le manufacturier doivent être respectés.

Tous les détergents à plancher utilisés dans les espaces industriels doivent être exempts de l'ingrédient D-Limonène (odeur d'agrumes) puisque cet ingrédient affecte la performance des systèmes de traitement des eaux usées.

#### **6.10.4 Équivalences**

Toutes les demandes d'équivalence doivent être présentées par écrit au représentant d'Hydro-Québec et le fournisseur doit fournir toutes les données relatives aux caractéristiques des produits soumis comme équivalents.

Les produits de nettoyage proposés doivent respecter les normes environnementales en plus d'être compatibles avec les distributeurs en place. Si un produit ne répond pas aux exigences environnementales, le prestataire de services doit remplacer le produit à la satisfaction d'Hydro-Québec.

#### **6.10.5 Espaces réservés pour le matériel du prestataire de services**

Hydro-Québec réserve sans frais un espace au prestataire de services pour l'entreposage du matériel nécessaire à l'exécution du contrat. Cet espace est précisé durant la visite des lieux à la suite de l'attribution et l'entretien de ces locaux est aux frais du prestataire de services.

Hydro-Québec n'assume aucune responsabilité pour les pertes, vols ou dommages. Il peut donc s'assurer, avec le représentant d'Hydro-Québec, que ces locaux puissent être barrés.

**Un nettoyage complet de tous les espaces de rangement est exigé à la fin du contrat.**

### **6.11 Exigences à la fin des prestations**

À la fin du contrat, l'état des lieux doit être en bon état à la satisfaction du représentant d'Hydro-Québec. Le cas échéant, une mise à niveau sera exigée au frais du prestataire de services. Tous les travaux périodiques doivent être complétés selon le calendrier d'entretien ménager.

### **6.12 Dommages subis par Hydro-Québec**

Quinze (15) jours suivant l'accueil, le prestataire de services doit fournir au représentant d'Hydro-Québec, une liste complète de toute défectuosité constatée afin qu'il ne soit pas tenu responsable de détérioration ultérieure.

Tout dommage causé par le prestataire de services dans l'exécution ou à la suite d'une mauvaise utilisation des équipements est aux frais de celui-ci.

## **7. Autorité du représentant d'Hydro-Québec**

Le représentant d'Hydro-Québec peut, en tout temps, inspecter les travaux du prestataire de services, en vérifier la qualité et en contrôler les quantités. Il peut notamment :

- Décider de la conformité des travaux et des matériaux aux prescriptions du contrat;
- Refuser les travaux et matériaux non conformes et ordonner de corriger ceux-ci et/ou leur enlèvement et/ou leur remplacement;
- Ordonner l'arrêt immédiat des travaux, s'il juge que la conformité aux exigences du contrat est inadéquate.

À ces fins, le représentant d'Hydro-Québec a droit d'accès à tout endroit où sont exécutés les services.

## **8. Annexes**

**8.1 Annexe A – Profils des tâches**

**8.2 Annexe B – Nettoyage des fontaines d'eau**

**8.3 Annexe C – Liste des distributeurs – Installations de Gentilly-2**